## Inhaltsverzeichnis

**Festvortrag** 

Johann-Dietrich Wörner Bauen im Weltraum	1
Plenum Herausforderungen und Zukunftsperspektiven – Die Bauwirts Problemlöser	chaft als
Andreas Schmieg Einführung in das Plenum	5
Klaus Töpfer Demografischer Wandel – Herausforderung an die Bauwirtschaft	7
Paul Becker Auswirkungen des Klimawandels auf das Bauen	9
Fachsitzung I Partnering: Chance für die Technik?	
Rüdiger Kratzenberg Ökonomische Vorteile von Kooperationsmodellen am Bau	13
Peter Racky Innovative Organisationsformen: Partnering beim Wohnungsbau	15
Olaf Demuth, Jens-Ulrich Maier Verschiedene Abwicklungsvarianten bei Partneringmodellen	
Hansgeorg Balthaus  Mehr Bedeutung für Technik und Innovation durch frühe Projektnartnerschaft	

## Fachsitzung II Leistungsfähige Verkehrsinfrastruktur sichert Wohlstand

Fachsitzung IV Podiumsdiskussion Baunormung – Hilfe oder Hemmnis?	48
Holger Hagge Ein globales Vorbild entsteht – Die Unternehmenszentrale wird zum Green Building	45
Matthias Jacob Ressourceneffizientes Bauen in der Praxis – Die Geschichte des Neuen Regionshauses Hannover	. 43
Bernhard Bürklin Durchbruch beim Thema Nachhaltigkeit: Zertifizierung verändert den Immobilienmarkt	. 41
Rüdiger Kratzenberg Konzept zur Nachhaltigkeitsbewertung von Bauwerken	. 39
Werner Sobek Das Deutsche Gütesiegel für Nachhaltigkeit – Wie wird Nachhaltigkeit messbar?	. 37
Fachsitzung III Bauwirtschaft: Leitbranche für Energieeinsparung und Nachhaltigk	eit
Jörg Schnarrenberger Flugzeugwerft für die A380 – Errichtung einer Werft-Halle für das Flugzeug A380/Flughafen Frankfurt am Main	33
Marcus Fritsch Einbindung der Stadt Dresden in ein überregionales Verkehrskonzept – Ausbau der Nordtangente B 173	31
Günther Heilmayer PPP-Modell A 8 – Bau einer Autobahn bei rollendem Verkehr	. 27
Andreas Irngartinger, Georg Dischl City-Tunnel Leipzig – Eine Vision wird Wirklichkeit	25
Straßenbau in Sachsen	23

## Fachsitzung V Forschung und Innovation

Anne-Kathrin Ungrad, Wolf-Jürgen Gerasch, Raimund Rolfes Effiziente Bauwerksdiagnose – Schwingungsbasierte Ermittlung der Tragreserven von Geschossdecken	. 51
Wolfgang Brameshuber Numerische Simulation am Beispiel der Baustoffe – Ersetzt der Computer den Ingenieur?	. 55
Frank Neuberg Modellbasierte Projektabwicklung – Dreidimensionale Bauwerksmodelle als Grundlage einer automatisierten Fertigung	. 57
Richard Baur Die Herausforderungen eines Geothermieprojektes – Projekt Kirchstockach	. 59
Rolf Breitenbücher Zukunftspotenziale im Beton – Chancen und Risiken auf dem Weg zum Tailor made Concrete	. 61
Michael Müller	. 63
Sanierung Innkanal – Neuauskleidung eines 20 km langen Kanals	
Sanierung Innkanal – Neuauskleidung eines 20 km langen Kanals	
Sanierung Innkanal – Neuauskleidung eines 20 km langen Kanals	. 67
Sanierung Innkanal – Neuauskleidung eines 20 km langen Kanals	
Fachsitzung VI Infrastrukturmaßnahmen, Umwelt, Bauen im Ausland (Teil 1)  Eugen Bindek Sanierung der Sondermülldeponie Kölliken (Schweiz) – Vollständige Einhausung der Deponie mit einer 170 m weit gespannten Dachkonstruktion	. 69
Fachsitzung VI Infrastrukturmaßnahmen, Umwelt, Bauen im Ausland (Teil 1)  Eugen Bindek Sanierung der Sondermülldeponie Kölliken (Schweiz) – Vollständige Einhausung der Deponie mit einer 170 m weit gespannten Dachkonstruktion  Ernst Jung, Uwe Ohlmann Erneuerung des deutschen Kraftwerkparks am Beispiel der Steinkohlekraftwerke Moorburg, Datteln und Hamm (Westfalen)	. 69
Fachsitzung VI Infrastrukturmaßnahmen, Umwelt, Bauen im Ausland (Teil 1)  Eugen Bindek Sanierung der Sondermülldeponie Kölliken (Schweiz) – Vollständige Einhausung der Deponie mit einer 170 m weit gespannten Dachkonstruktion  Ernst Jung, Uwe Ohlmann Erneuerung des deutschen Kraftwerkparks am Beispiel der Steinkohlekraftwerke Moorburg, Datteln und Hamm (Westfalen)  Werner Völler Energy Recovery Facility Newhaven: 3D-Planning and Realisation  Josef Pfau Herausfordernde Gründungen auf hoher See –	. 69 . 71 . 73

## Fachsitzung VII Bauen im Bestand

ürgen Schnell Bauen im Bestand – Herausforderung an Ingenieure und Ösungsangebote in den DBV-Merkblättern	81
Günter Bauer aire Verträge beim Bauen im Bestand – Oder: Risikominimierung durch Kooperation	83
Balthasar Gehlen, Michael Stoppok St. Peter, Düsseldorf – Viederherstellung der neugotischen Kirche nach einem Großbrand	85
Christoph Hankers Bauen im Bestand – Überraschungen inklusive	87
Ralf Gastmeyer Ertüchtigung von Massivbauwerken als Herausforderung – Bestandsanalyse, Tragsicherheitsuntersuchung und Instandsetzung	89
Claus Thiele Jmbau der BayArena in Leverkusen	91
Fachsitzung VIII nfrastrukturmaßnahmen, Umwelt, Bauen im Ausland (Teil 2) ohannes Siebke, Hans-Gerd Lindlar, Schiffshebewerk Niederfinow – Aufstieg auf dem Weg von der Ostsee nach Berlin	95
nfrastrukturmaßnahmen, Umwelt, Bauen im Ausland (Teil 2) ohannes Siebke, Hans-Gerd Lindlar,	
ohannes Siebke, Hans-Gerd Lindlar, Schiffshebewerk Niederfinow – Aufstieg auf dem Weg von der Ostsee nach Berlin	97
ohannes Siebke, Hans-Gerd Lindlar, Schiffshebewerk Niederfinow – Aufstieg auf dem Weg von der Ostsee nach Berlin	97
ohannes Siebke, Hans-Gerd Lindlar, Schiffshebewerk Niederfinow – Aufstieg auf dem Weg von der Ostsee nach Berlin Steffen Marx, Thomas Bösche, Stephan Sonnabend Entwurf und Realisierung der Scherkondetalbrücke – Eine semi-integrale Eisenbahnbrücke für den Hochgeschwindigkeitsverkehr Staadiyat Bridge – Das Tor zu Abu Dhabis neuem kulturellen Zentrum	97 99

Kolloquium für Jungingenieure Mein Beitrag zur Fortentwicklung der Bautechnik	107
Arbeitstagung Bauen im Bestand – Brandschutz und Substanzbeurteilung	
Gerhard Scheuermann Hinweise zum Vorgehen beim Nachweis der Standsicherheit beim Bauen im Bestand	111
Frank Fingerloos Die DBV-Merkblätter "Bauen im Bestand": Leitfaden, Brandschutz, Beton und Betonstahl	113
Gerhard Stenzel Regelmäßige Überprüfung der Standsicherheit von Bauwerken – Die neue Richtlinie VDI 6200	115
Alfred Becker Beurteilung der Bausubstanz in Bestandsbauten – Beton und Mauerwerk	117
Sylvia Heilmann Gefahrenanalyse in bestehenden baulichen Anlagen	119
Konrad Schmitt Bauordnungsrecht und Sicht der Feuerwehr – Zusammenhänge zwischen Bauvorschriften und Feuerwehrausstattung	121
Jens Upmeyer Ertüchtigungs- und Kompensationsmaßnahmen im Bestand – Nachweise durch Ingenieurmethoden des Brandschutzes	123
Ausstellerverzeichnis	126
Autorenverzeichnis	129
CD-ROM	113